



Seattle Office of Labor Standards

Domestic Workers Ordinance

የይ 2023 ሞዴል ምልክታመሰላትን ሓበሬታ ክፍሊትን

እቶም ብ Domestic Workers Ordinance (ብድንጋገ ሰራሕተኛታት ገዛ) ዝሸፈነ ን ሰራሕተኛ ገዛ ዝቐጽሩ ወይ ዝኸፍሉ ሰባት ድና ነዚ ሞዴል ምልክታ ንሰራሕተኛኦም ቦቲ ንክጥቀሙሉ ዝምችኦ ቋንቋ ክዘርግሑ ይተባብዑ። እዚ ምልክታ ከም ሕጋዊ ምኽሪ ንምግልጋል ዝዓለመ ኣይኮነን ከምኡ'ውን ምስ ከተማ Seattle ውዕል ዝፈጥር ኣይኮነን።

ዕለተ ምልክታ _____ / _____ / _____ ስም ሰራሕተኛ _____

ስም ቆጶሪ ኣካል _____ ናይ ቆጶሪ ኣካል ቁጽሪ ቴሌፎን ወይ ኢመይል _____

ናይ ቆጶሪ ኣካል ኣድራሻ _____



ዘወሓደ ካሕሳ ናይ ምርካብ መሰል

እንተወሓደ ናይ Seattle ዝተሓተ ደሞዝ ክትረክብ መሰል ኣለካ። መጠን ደሞዝካ ን ሰዓት ከኣ: \$ _____ / ሰዓት እዩ።

ትኽፈለሉ ዕለት ድማ እዚ ዝስዕብ እዩ: _____

(እዚ ማለት: ኣብ መወዳእታ ነፍሲ ወከፍ መዓልቲ ስራሕ: ኩሉ ግዜ ዓርቢ: ኣብ ነፍሲ ወከፍ 2 ሰሙን ሰሉስ: ወዘተ)

ተወሳኺ ሰዓት ዝግብኣካ እንተኾይኑ ብቐዓትካ: ኣብ ዝምልከት ዘበለ ረእ

- ☐ ተወሳኺ ሰዓት ኣይግብኣካን እዩ።
- ☐ “ተወሳኺ ሰዓት ዝግብካ” ሰራሕተኛ ኢኻ: ማለት ኣብ ሓደ ሰሙን ልዕሊ 40 ሰዓታት ንዘሰራሕካ ሰዓታት ብ1.5x (ግዜ) ካብ'ቲ ስራሕ መጠን ደሞዝ ይግብኣካ።

ናይ 2023 ዘወሓደ ደሞዝ ንሰዓት	ዝተሓተ ካሕሳ	ሓደ ሰራሕተኛ \$2.19/ሰዓት ብቲ** ወይ ኣስራሒ ዝህቦ ሕክምናዊ ረብሓታት እንተዳኣ ረኺቡ
መብዛሕትኦም ሰራሕተኛታት ዝቐጽሩ ኣካላት	18.69 ዶላር	16.50 ዶላር
501+ (ልዕሊኡን) ሰራሕተኛታት ዘለውዎ ኣስራሒ	18.69 ዶላር	

** ቁጽር ሰራሕተኛ እንተዳኣ ኹንካ ኣስራሒኻ ብዛዕባ ፖሊሲ (መምርሒ) ቲኹ ሓበሬታ ክህበካ ኣለዎ።

እንተዳኣ ተተሓሒዙ ኮይኑ ኣረጋግጽ ☐



ናይ ዕረፍቲ መሰል

ኣብ ነፍሲ ወከፍ ዝሰራክካኖ ኣርባዕተ ሰዓታት ናይ ሓደ ዝቐጽር ትካል: ኣብ መወዳእታ ናይ ሳልሳይ ሰዓት ስራሕ: ዝኸፈሎን ዘይቐረጽን ናይ 10 ደቓይቕ ዕረፍቲ ክትረክብ መሰል ኣለካ።

ዕረፍቲ: ኣብ ዝምልከት ዘበለ ረእ

- ☐ ዝኸፈሎን ዘይቐረጽን ናይ ዕረፍቲ ግዜ ክትወስድ ትኽእል ኢኻ።
- ☐ ኣብቲ ናይ ስራሕ ቦታ እንከለኻ ዕረፍቲ ክትወስድ ትኽእል ኢኻ: ምስ ተጻዕብካ ድማ ናብ ስራሕ ክትምለስ ትግደድ። ኣብ ትሕቲ ናትካ ምእላይ ናይ ዘሎ ሰብ ጥዕናን ድሕነትን ሓላፍነት እንተሃልዩካ: ብሰንኪ ግብኣካ ዕረፍትኻ ክሓልፈካ ይኽእል እዩ። ኣብዘም ኣጋጣሚታት: ንነፍሲ ወከፍ ዝሓለፈካ ዕረፍቲ ተወሳኺ ናይ 10 ደቓይቕ ደሞዝ ወይ \$ _____, ክኸፈለካ እዩ።
- ☐ ዕማማትካ: ኣብ ትሕቲ ናትካ ክንክን ናይ ዝርከቡ ሰባት ጥዕናን ድሕነትን ኣብ ሓደጋ ከየእተኻ ዘይቐረጽ ዕረፍትኻ ናይ ምውሳድ ተኽእሎኻ ዘይከኣል ወይ ዘይተግባራዊ ይገብሩ። ንነፍሲ ወከፍ ዝሰራክካኖ ኣርባዕተ ሰዓታት: ተወሳኺ ናይ 10 ደቓይቕ ደሞዝ ወይ \$ _____, ክኸፈለካ እዩ።

ዕረፍቲ ንምርካብ ዘድልዩ ረጃቢታት:

- እዚ ዕረፍቲ ድማ ከተዕርፍን ግዜኻ ብኸመይ ከም እተሕልፎ ካልእ ውልቃዊ ምርጫታት ክትገብርን ከኽእለካ ኣለዎ።
- ኣብቲ ናይ ስራሕ ቦታ ክትጸንሕን ምስ ተጻዕብካ ናብ ስራሕ ክትምለስን ክትሕተት ትኽእል ኢኻ: እዚ እንተዘይኮይኑ ግን ካብ ናይ ስራሕ ዕማማት ክትልቀቕ ትኽእል ኢኻ።
- ዕረፍትኻ ብኣስራሒኻ ወይ ብዕማማት ስራሕ እንተተቐረጸ: ተኸታታሊ ናይ 10 ደቓይቕ ዕረፍቲ ክትወስድ ክሳብ ትኽእል እቲ ዕረፍቲ ዳግማይ ይጅምር።



የይ መግቢ ጊዜ ናይ ምርኅብ መሰል

ኣብ ነፍሲ ወከፍ ሓሙሽተ ሰዓታት ንሓደ ቆጶሪ ትካል ዝሰራሕካዮ፡ ኣብ መወዳእታ ናይ ሓሙሻይ ሰዓት፡ ብዘይ ምቁራጽ ናይ 30 ደቓይቕ ናይ መግቢ ጊዜ ክትረክብ መሰል ኣለካ።

የይ መግቢ ጊዜ፡ ኣብ ዝምልከት ዘበለ ረእ

- ☐ ኣብ እዋን ናይ መግቢ ጊዜ፡ ካብ ናይ ስራሕ ዕማማት ምሉእ ብምሉእ ናጻ ክትከውን ኢኻ። ዘይክፈሎ ናይ መግቢ ጊዜ ክትረክብ ኢኻ። ዘይክፈሎ ናይ መግቢ ጊዜ ክትገድፎ ትኽእል ኢኻ። ንናይ ምሕዳግ ጠለባት ኣብ ጎድናዊ ሳንዲቕ ርእ።
- ☐ ኣብ ናይ መግቢ ጊዜ፡ ኣብቲ ናይ ስራሕ ቦታ ክትጸንሕን ምስ ተጸዋዕካ ናብ ስራሕ ክትምለስን ትግድ። እዚ እንተዘይኮይኑ ግን ካብ ናይ ስራሕ ግዴታኻ ናጻ ኢኻ። ዝኽፈሎ ናይ መግቢ ጊዜ ክትረክብ ኢኻ። ነዚ ዝኽፈሎ ናይ መግቢ ጊዜ ክትገድፎ ኣይትኽእልን ኢኻ።
- ☐ ን ሓደ ኣባል ስድራቤት ንናቱ ጥዕናን ድሕነትን ሓላፍነት ኣለካ፡ ነገር ግን ዝኽፈሎ ናይ መግቢ ጊዜ ክትረክብ ክትኽእል ኣለካ። ኣብተን ብሰንኪ ስራሕካ ናይ መግቢ ጊዜኻ ዝሰኣንካለን መዓልታት፡ ንስኻ ንነፍሲ ወከፍ ዘሓለፈካ ናይ መግቢ ጊዜ፡ ተወሳኺ ናይ 30 ደቓይቕ ክፍሊት ወይ \$ _____, ክትከሓስ ኣለካ።
- ☐ ዕማማትካ፡ ኣብ ትሕቲ ናትካ ክንክን ናይ ዝርከቡ ሰባት ጥዕናን ድሕነትን ኣብ ሓደጋ ከየእተኻ ዘይቋረጽ ዕረፍትኻ ናይ ምውሳድ ተኽእሎኻ ዘይከኣል ወይ ዘይተግባራዊ ይገብሩ። ንነፍሲ ወከፍ ዝሰራሕካዮ ሓሙሽተ ሰዓታት ተወሳኺ ናይ 30 ደቓይቕ ደዋዝ ወይ \$ _____, ክኽፈለካ እዩ።

ናይ መግቢ ጊዜ ንምርኅብ ዘድልዩ ረጅሒታት፡

- እዚ ናይ መግቢ ጊዜ ንከተዕርፍን ጊዜኻ ብኸመይ ተሕልፎ ዝኣመሰለ ካልእ ውልቃዊ ምርጫታት ክትገብርን ከኽእለካ ኣለዎ።
- ናይ መግቢ ጊዜኻ ብኣስራሒኻ ወይ ብናይ ስራሕ ዕማማት እንተተቋረጹ፡ ተኸታታሊ ናይ 30 ደቓይቕ ዕረፍቲ ክትወስድ ክሳብ ትኽእል እቲ ናይ መግቢ ጊዜ ዳግማይ ይጅምር።

ናይ መግቢ ጊዜ ወይ ናይ ዕረፍቲ መዓልቲ ምሕዳግ?

- እዚ ምሕዳግ ወለንታዊን ንረብሓ ስራሕተኛን ክኸውን ኣለዎ።
- ትሓድጎም ዘለኻ መሰላትን፡ ምሕዳግ ዘስዕቦ ሳዕቤንን ክትሕበር ኣለካ።
- ምሕዳግካ ድማ ናይቲ ምሕዳግ ኣብ ግብረ ዝውዕለሉ ዕለት (ዕለታት) ከመልክት ኣለዎ።
- ነዚ ምሕዳግ ኣብ ዝኾነ እዋን ክትሰርዞ መሰል ኣለካ።



መሰል ናይ መዓልቲ ዕረፍቲ

6 መዓልቲ ብተኸታታሊ ትሰርሕ እንተኾንካን ኣብ ስራሕ ቦታኻ ትነብር ወይ ትድቅስ እንተኾንካን ድማ ዘይክፈሎ ናይ 24 ሰዓታት ናይ ዕረፍቲ ጊዜ ናይ ምርኅብ መሰል ኣለካ።

- ኣብ ውሽጢ 24 ሰዓታት ዝኾነ ይኹን መጠን ስራሕ ከም ናይ ስራሕ መዓልቲ ብቐዕ ይኸውን።
- ኣብዚ ናይ 24 ሰዓታት ናይ ዕረፍቲ ጊዜ ካብ ናይ ስራሕ ግዴታ ምሉእ ብምሉእ ከተዕርፍ ኣሎካ፡ ኣብቲ ናይ ስራሕ ቦታ ክትጸንሕ ድማ ዘይትግድፎ ክትከውን፡ ወይ እንተተጸዋዕካ ናብ ስራሕ ክትምለስ ዘይትግድፎ ክትከውን ኣለካ።
- ናይ ዕረፍቲ መዓልቲ ክትገድፍ ትኽእል ኢኻ። ንናይ ምሕዳግ ጠለባት ኣብ ጎድናዊ ሳንዲቕ ርእ።



ውልቃዊ ሰነዳት ናይ ምዕቃብ መሰል

ኣርጅናል ሰነዳትካን ውልቃዊ ንብረትካን ናይ ምሓዝ መሰል ኣለካ።



ሕነ ምፍዳይ ክልኩል እዩ

ካብ ሕነ ምፍዳይ ነጻ ናይ ምኃን መሰል ኣለካ። ሓደ ዝቐጽር ትካል ኣሉታዊ ስጉምቲ ክወስድ ዘይከጋዊ እዩ። (ንኣብነት፡ ምስጓግ፡ ምጉዳል ካብ ስልጣን፡ ከምኡ'ውን ኩነታት ናትካ ናይ ኢሚግሬሽን ክነግር እዩ ኢልካ ምፍርራሕ)፡ እዚ ድማ ብምጥቃም ናትካ ብ Seattle Labor Standards (ናይ ስያትል ደረጃታት ዕዮ) ዝሕለዉ መሰላት።

ሕቶ ወይ ጥርዓናት?

ሕቶ ንምሕታት ወይ ጥርዓን ንምቕራብ፡ በዚ ዝስዕብ ኣድራሻ ኣዘራርብ፡
Seattle Office of Labor Standards (ቤት ጽሕፈት ደረጃታት ዕዮ ስያትል) ኣብ (206) 256-5297
ወይ ኣብ www.seattle.gov/laborstandards ብጻሕ።

ኩሎም ኣገልግሎታት ብናጻ እዮም።
ብነጻ ናይ ቋንቋ ትርጉም ክህቡ እዮም።
ብዛዕባ ናይ ኢሚግሬሽን ኩነታትካ ፈጻሞም ኣይሓቱኻን እዮም።

ምክልኻል ሲቪላዊ መሰላት

ስራሕተኛታት ገዛ ድማ ብተወሳኺ ብመሰረት Seattle's Fair Employment Practices Law (ሕጊ ፍትሓዊ ኣሰራርሓ ስራሕ ሲያትል ካብ ጾታዊ ወጽዓ)፡ ሕነ ምፍዳይን ኣድልዎን ነጻ ናይ ምኃን መሰል ኣለዎም።

ብዛዕባ እዚ መሰል ዝያዳ ሓበሬታ ንምርኅብ፡ በዚ ዝስዕብ ኣድራሻ ተወከስ፡
Seattle Office for Civil Rights (ቤት ጽሕፈት ሲቪላዊ መሰላት ሲያትል) ብ (206) 684-4500
ወይ ኣብ www.seattle.gov/laborstandards ብጻሕ።